

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966

21 DÉCEMBRE 1965

PROJET DE LOI

modifiant, en ce qui concerne la Cour d'Appel de Liège, l'article 70 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire et l'article 1^{er} de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

Le nombre de présidents de chambre à la Cour d'appel de Liège, prévu à l'article 1^{er} de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, modifié par les lois des 10 juin 1955, 27 mai 1957, 20 avril 1959, 1^{er} février 1961 et 5 juillet 1963, est porté de 6 à 8, et le nombre de conseillers à la même Cour est ramené de 26 à 24.

Art. 2.

L'article 70 de la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire modifié par les lois des 11 septembre 1895, 28 janvier 1921 et 15 juin 1935, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Toutefois, cet ordre de présentation est suspendu chaque fois que, lors d'une vacance de place, la Cour d'appel de Liège comprend moins de sept membres nommés après présentation par le Conseil provincial du Limbourg. Dans ce cas, la présentation appartient à ce Conseil provincial. »

(1) Voir :

Documents du Sénat :

12 (1965-1966) : Projet de loi.
43 (1965-1966) : Rapport.

Annales du Sénat :

21 décembre 1965.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966

21 DECEMBER 1965

WETSONTWERP

tot wijziging, wat het Hof van Beroep van Luik betreft, van artikel 70 van de wet van 18 juni 1869, op de rechterlijke inrichting en van artikel 1 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting.

ONTWERP

DOOR DE SENAAT OVERGEZONDEN (1).

Eerste artikel.

Het aantal Kamervoorzitters in het Hof van beroep te Luik, bepaald bij artikel 1 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, gewijzigd bij de wetten van 10 juni 1955, 27 mei 1957, 20 april 1959, 1 februari 1961 en 5 juli 1963 wordt van 6 op 8 gebracht en het aantal raadsheren in hetzelfde Hof wordt van 26 tot 24 teruggebracht.

Art. 2.

Artikel 70 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting, gewijzigd bij de wetten van 11 september 1895, 28 januari 1921 en 15 juni 1935, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Die orde van voordrachten wordt evenwel geschorst telkens wanneer het Hof van beroep te Luik, bij het openvallen van een plaats, minder dan zeven leden telt die zijn benoemd na voordracht door de provincieraad van Limburg. Alsdan komt de voordracht toe aan die provincieraad. »

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

12 (1965-1966) : Wetsontwerp.
43 (1965-1966) : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

21 december 1965.

Art. 3.

L'article 3 de la loi du 20 avril 1959 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, modifiée par les lois des 10 juin 1955 et 27 mai 1957 est abrogé.

Art. 4.

Les présentations aux places vacantes de conseillers, par la Cour d'appel de Liège en date du 5 mai 1965 et du 7 juin 1965 et les conseils provinciaux de Liège et de Namur en date du 8 juin 1965 et du 1^{er} octobre 1965, restent valables.

Art. 5.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 21 décembre 1965.

Le Président du Sénat,

Art. 3.

Artikel 3 van de wet van 20 april 1959 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, gewijzigd bij de wetten van 10 juni 1955 en 27 mei 1957, wordt opgeheven.

Art. 4.

De voordrachten tot de vacante plaatsen van raadsheer, gedaan door het Hof van beroep te Luik op 5 mei 1965 en 7 juni 1965 en door de provincieraden van Luik en Namen op 8 juni 1965 en 1 oktober 1965, blijven geldig.

Art. 5.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 21 december 1965.

De Voorzitter van de Senaat,

P. STRUYE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

A. DEMARNEFFE,
A. LACROIX.
